

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

1

Commune **Saas-Fee**
Gemeinde

Kanton **WALLIS**
Canton **VALAIS**

Datum **26. September 2021**
Date

1. Vorlage : **Volksinitiative vom 2. April 2019 "Löhne entlasten, Kapital gerecht besteuern"**

1. Objet : **Initiative populaire du 2 avril 2019 "Alléger les impôts sur les salaires, imposer équitablement le capital"**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total		leere blancs	ungültige nuls			
937	520	14	15	491	100	391
		29				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Saas-Fee le 26/09/2021
in den



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!

Le Président :
Der präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire :
Der Schreiber :



PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune **Saas-Fee** Kanton **WALLIS** Datum **26. September 2021**
 Gemeinde **Saas-Fee** Canton **VALAIS** Date

2. Vorlage : **Änderung vom 18. Dezember 2020 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Ehe für alle)**

2. Objet : **Modification du 18 décembre 2020 du code civil suisse (Mariage pour tous)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total		Ieere blancs	ungültige nuls			
937	520	6	15	499	292	207
		21				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Saas-Fee le 26/09/2021
 in Saas-Fee den



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!

Le Président :
 Der Präsident :

Les Scrutateurs :
 Die Stimmzähler :

[Handwritten signature]

Le Secrétaire :
 Der Schreiber :

[Handwritten signature]

